



# Le Quotidien

## Statistique Canada

**Le vendredi 20 janvier 2006**

Diffusé à 8 h 30, heure de l'Est

### Communiqués

<b>Commerce de gros, novembre 2005</b>	3
Les ventes en gros ont légèrement diminué en novembre, entraînées par une forte baisse des ventes des grossistes du secteur de l'automobile.	
Estimations de la population selon l'état matrimonial et l'état matrimonial légal, l'âge et le sexe, 2002 à 2005	7
Acier en formes primaires, données hebdomadaires, semaine se terminant le 14 janvier 2006	7
Production de pétrole brut et gaz naturel, novembre 2005	7

(suite à la page 2)

### Fichier de microdonnées à grande diffusion de l'Enquête sur la dynamique du travail et du revenu

2003

Il est maintenant possible de se procurer le fichier de microdonnées transversales à grande diffusion de l'Enquête sur la dynamique du travail et du revenu (EDTR) de 2003. Depuis 1996, les microdonnées à grande diffusion de l'EDTR sont une source de données transversales détaillées sur le revenu des ménages. Avant cela, l'Enquête sur les finances des consommateurs fournissait les fichiers de microdonnées à grande diffusion afin de répondre aux besoins des utilisateurs de données transversales sur le revenu des ménages. À cette diffusion des données de 2003, s'ajoute une révision historique pour la période de 1990 à 2002, qui découle de la mise à jour des poids de l'Enquête sur la dynamique du travail et du revenu et de l'Enquête sur les finances des consommateurs. Pour cette raison, les fichiers de microdonnées transversales à grande diffusion de 1996 à 2002 ont été révisés.

Le CD-ROM *L'Enquête sur la dynamique du travail et du revenu - microdonnées transversales à grande diffusion, 2003* (75M0010XCB, 2 140 \$) est maintenant en vente. Voir *Pour commander les produits*.

Pour plus de renseignements au sujet de l'enquête et des produits et services connexes, communiquez avec les Services à la clientèle au (613) 951-7355 ou composez sans frais le 1 888 297-7355 ([revenu@statcan.ca](mailto:revenu@statcan.ca)), Division de la statistique du revenu. Télécopieur : (613) 951-3012.



---

<b>Nouveaux produits</b>	8
--------------------------	---

---

<b>Calendrier des communiqués : 23 au 27 janvier 2006</b>	9
---	---

---

## Communiqués

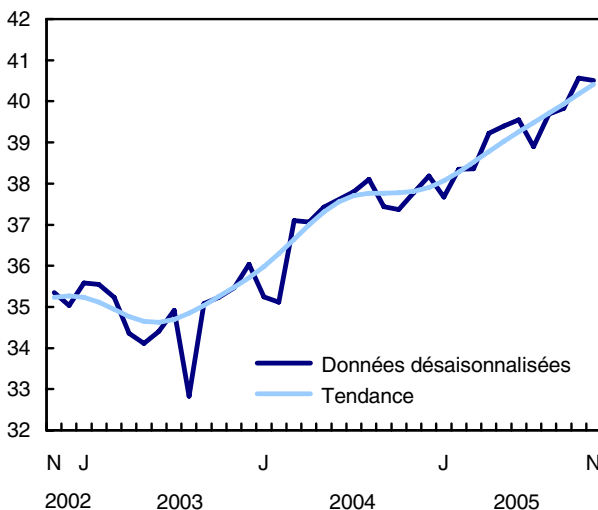
### Commerce de gros

Novembre 2005

Les ventes en gros ont légèrement diminué (-0,2 %) en novembre, entraînées par une forte baisse des ventes des grossistes du secteur de l'automobile.

#### Une forte diminution des ventes des grossistes de véhicules automobiles fait baisser les ventes totales

En milliards de dollars



En novembre, les ventes des grossistes ont atteint 40,5 milliards de dollars. Si on exclut le secteur de l'automobile, les ventes ont crû de 1,1 %. Auparavant, les ventes des grossistes avaient affiché un bond appréciable de 1,8 % en octobre. Les ventes en gros ont suivi une progression généralisée depuis l'automne 2003.

En novembre, les ventes se sont contractées dans trois des sept secteurs, qui représentaient environ 41 % des ventes totales. Les baisses ont été enregistrées par le secteur des produits automobiles (-5,0 %), par celui des produits agricoles (-6,9 %) et par celui des machines et des fournitures électroniques (-0,7 %). Les hausses les plus importantes ont été affichées par le secteur des articles personnels et ménagers (+3,1 %) et par celui des produits divers (+2,8 %).

La diminution des ventes dans le secteur de l'automobile a particulièrement touché l'Ontario où la concentration de ce secteur d'activité est très importante. À l'opposé, la plupart des autres provinces

et territoires n'ont pas affiché de baisses au cours du mois.

En dollars constants, les ventes en gros ont enregistré une diminution de 1,7 % en novembre.

#### La demande des concessionnaires affiche une forte baisse

Après trois mois de hausses consécutives, les ventes du secteur des produits de l'automobile ont diminué de 5,0 % en novembre. La baisse a été entièrement attribuable à la diminution des ventes des grossistes de véhicules automobiles (-7,5 %).

Selon l'Enquête sur les ventes de véhicules automobiles neufs, les concessionnaires ont enregistré une baisse de leurs ventes en août (-8,8 %) et en septembre (-7,7 %). Bien que les ventes unitaires aient légèrement augmenté au cours des mois suivants, les fortes diminutions des derniers mois ont fait augmenter les stocks des concessionnaires. Ces derniers, intéressés à les diminuer, ont contribué à l'importante baisse des ventes des grossistes de véhicules automobiles en novembre. Autre facteur ayant contribué à la diminution, certaines usines d'assemblage de véhicules automobiles ont temporairement cessé ou ralenti leurs opérations en novembre pour réduire la quantité de certains modèles se retrouvant dans les stocks de leurs concessionnaires.

De leur côté, les ventes des grossistes de pièces de véhicules automobiles ont affiché une deuxième augmentation consécutive en novembre (+5,8 %). Par conséquent, les ventes de ce groupe ont atteint 1,6 milliard de dollars et dépassé le sommet atteint en mars 2004. Les grossistes de ce secteur d'activité, qui ne fournissent pas les usines mais qui vendent principalement aux détaillants et aux concessionnaires, ont affiché des ventes généralement à la hausse depuis janvier 2004.

#### La chute des exportations de bovins entraîne le secteur des produits agricoles à la baisse

Pour la première fois en quatre mois, les ventes des grossistes de produits agricoles n'ont pas augmenté, ayant plutôt diminué de 6,9 % pour s'établir à 537 millions de dollars. Tout comme pour les mois précédents, la variation mensuelle était essentiellement attribuable aux grossistes d'animaux vivants. Une proportion non négligeable de leurs ventes est destinée au marché de l'exportation, qui a affiché une forte diminution au cours du mois. Les exportations de bétail vivant ont fortement augmenté le niveau des

exportations d'animaux vivants depuis la levée, en juillet, de l'embargo américain sur les bovins âgés de moins de 30 mois.

### **Les grossistes d'articles personnels et ménagers ont affiché de fortes ventes avant Noël**

Un mois seulement avant Noël, les détaillants ont considérablement augmenté leurs achats auprès des grossistes du secteur des articles personnels et ménagers (+3,1 %). La hausse était entièrement attribuable à l'accroissement des ventes de biens ménagers (+8,0 %). Cette progression faisait suite à une augmentation semblable en octobre (+7,1 %). La forte popularité pour le matériel de divertissement au foyer ainsi que la sortie de DVD populaires ont fortement contribué à la croissance enregistrée au cours du mois. Ce groupe a généralement affiché des ventes à la hausse depuis le milieu de 2003 en raison, en partie, de la bonne performance du marché immobilier.

Les deux autres groupes inclus dans le secteur des articles personnels et ménagers ont affiché de légères baisses, les vêtements ayant enregistré un déclin de 0,5 % et les produits pharmaceutiques une diminution de 0,2 %. Néanmoins, ces deux groupes ont enregistré de fortes augmentations le mois précédent.

### **Le secteur de l'automobile entraîne l'Ontario à la baisse**

La diminution des ventes dans le secteur de l'automobile a particulièrement touché l'Ontario où la concentration de ce secteur d'activité est très importante. Plus de 75 % de ce groupe de commerce est concentré dans cette province. De plus, ce secteur représente plus du quart des activités des grossistes de l'Ontario. Néanmoins, les grossistes ontariens ont généralement enregistré des hausses de leurs ventes depuis janvier 2005.

En novembre, les trois territoires et six provinces ont affiché des hausses des ventes en gros. Le Yukon a enregistré la plus forte croissance pour les territoires (+98,5 %). Du côté des provinces, le Nouveau-Brunswick a affiché la plus importante hausse (+1,6 %), suivie de l'Alberta (+0,9 %) et de la Colombie-Britannique (+0,8 %).

Le déplacement temporaire de certaines activités grossistes des Territoires du Nord-Ouest vers le Yukon explique en grande partie la croissance enregistrée dans

ce territoire. Les ventes plus élevées observées dans les secteurs de l'automobile et des produits alimentaires, du tabac et de l'alcool étaient à l'origine de l'augmentation généralisée des ventes en gros au Nouveau-Brunswick.

Du côté de l'Alberta, les ventes des grossistes ont affiché une quatrième progression consécutive attribuable à de nombreux secteurs, notamment à celui des articles personnels et ménagers et à celui des matériaux de construction. Les grossistes de la Colombie-Britannique ont enregistré leur troisième augmentation en quatre mois, qui était principalement attribuable au secteur des produits alimentaires, du tabac et de l'alcool, ainsi qu'à celui des articles personnels et ménagers.

### **Les stocks des grossistes affichent une première diminution en neuf mois**

En novembre, les grossistes ont diminué leurs stocks pour la première fois en neuf mois (-0,4 %). Le déclin des stocks a été généralisé en novembre, puisque 12 des 15 groupes de commerce ont enregistré une baisse. La tendance des stocks totaux est généralement à la hausse depuis novembre 2003.

Le ratio des stocks aux ventes est demeuré essentiellement inchangé en novembre, s'étant établi à 1,20. Depuis septembre 2004, ce ratio est demeuré généralement stable après avoir affiché une période à la baisse amorcée en octobre 2003.

### **Données stockées dans CANSIM : tableaux 081-0007 à 081-0010.**

### **Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 2401.**

Le numéro de novembre 2005 de *Commerce de gros* (63-008-XIB, 15 \$ / 150 \$) paraîtra sous peu.

Les estimations du commerce de gros pour décembre 2005 seront diffusées le 17 février.

Pour obtenir des données ou des renseignements généraux, communiquez avec les Services à la clientèle au (613) 951-3549 ou composez sans frais le 1 877 421-3067 ([grossistesinfo@statcan.ca](mailto:grossistesinfo@statcan.ca)). Pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Jean Lebreux au (613) 951-4907 ([jean.lebreux@statcan.ca](mailto:jean.lebreux@statcan.ca)), Division de la statistique du commerce.

□

## Ventes des grossistes

	Novembre 2004	Août 2005 <sup>r</sup>	Septembre 2005 <sup>r</sup>	Octobre 2005 <sup>r</sup>	Novembre 2005 <sup>p</sup>	Octobre à novembre 2005	Novembre 2004 à novembre 2005
données désaisonnalisées							
	en million de dollars					var, en %	
<b>Total des ventes</b>	<b>37 777</b>	<b>39 684</b>	<b>39 835</b>	<b>40 565</b>	<b>40 504</b>	<b>-0,2</b>	<b>7,2</b>
<b>Produits agricoles</b>	<b>460</b>	<b>482</b>	<b>505</b>	<b>577</b>	<b>537</b>	<b>-6,9</b>	<b>17,0</b>
<b>Produits alimentaires, tabac et alcool</b>	<b>7 070</b>	<b>7 286</b>	<b>7 463</b>	<b>7 332</b>	<b>7 366</b>	<b>0,5</b>	<b>4,2</b>
Produits alimentaires	6 454	6 641	6 831	6 698	6 702	0,1	3,8
Alcool et tabac	616	644	632	634	664	4,8	7,8
<b>Articles personnels et ménagers</b>	<b>5 395</b>	<b>5 731</b>	<b>5 609</b>	<b>5 950</b>	<b>6 131</b>	<b>3,1</b>	<b>13,7</b>
Habillement	746	796	837	911	907	-0,5	21,6
Articles ménagers et personnels	2 182	2 390	2 233	2 391	2 582	8,0	18,3
Produits pharmaceutiques	2 467	2 545	2 540	2 647	2 643	-0,2	7,1
<b>Produits automobiles</b>	<b>7 316</b>	<b>8 068</b>	<b>8 105</b>	<b>8 175</b>	<b>7 766</b>	<b>-5,0</b>	<b>6,2</b>
Véhicules automobiles	5 720	6 500	6 582	6 645	6 147	-7,5	7,5
Pièces et accessoires de véhicules automobiles	1 596	1 569	1 523	1 530	1 619	5,8	1,5
<b>Matériaux de construction</b>	<b>5 347</b>	<b>5 382</b>	<b>5 599</b>	<b>5 610</b>	<b>5 714</b>	<b>1,8</b>	<b>6,9</b>
Matériaux de construction	3 041	3 298	3 397	3 400	3 443	1,3	13,2
Produits métalliques	1 207	1 089	1 147	1 138	1 210	6,2	0,2
Bois d'oeuvre et menuiseries	1 099	995	1 055	1 072	1 061	-1,0	-3,4
<b>Machines et fournitures électroniques</b>	<b>7 648</b>	<b>8 039</b>	<b>7 940</b>	<b>8 268</b>	<b>8 206</b>	<b>-0,7</b>	<b>7,3</b>
Machines et fournitures	3 495	3 714	3 697	3 873	3 881	0,2	11,1
Ordinateurs et autres appareils électroniques	2 381	2 462	2 368	2 525	2 464	-2,4	3,5
Machines de bureau et d'usage professionnel	1 772	1 864	1 875	1 871	1 860	-0,5	5,0
<b>Produits divers</b>	<b>4 543</b>	<b>4 695</b>	<b>4 614</b>	<b>4 653</b>	<b>4 783</b>	<b>2,8</b>	<b>5,3</b>
<b>Total - sans les produits automobiles</b>	<b>30 461</b>	<b>31 616</b>	<b>31 730</b>	<b>32 390</b>	<b>32 737</b>	<b>1,1</b>	<b>7,5</b>
<b>Ventes, par province et par territoire</b>							
Terre-Neuve-et-Labrador	208	212	214	216	213	-1,8	2,4
Île-du-Prince-Édouard	50	46	34	37	36	-1,0	-27,5
Nouvelle-Écosse	515	538	555	529	531	0,3	3,0
Nouveau-Brunswick	428	395	400	397	404	1,6	-5,7
Québec	7 393	7 584	7 725	7 843	7 900	0,7	6,9
Ontario	19 197	20 119	19 828	20 428	20 220	-1,0	5,3
Manitoba	997	1 075	1 079	1 123	1 125	0,2	12,9
Saskatchewan	1 118	1 076	1 170	1 208	1 207	0,0	8,0
Alberta	4 131	4 569	4 699	4 724	4 768	0,9	15,4
Colombie-Britannique	3 710	4 046	4 104	4 037	4 068	0,8	9,6
Yukon	9	7	7	6	12	98,5	32,7
Territoires du Nord-Ouest	17	17	16	15	17	14,4	-0,7
Nunavut	3	2	3	2	3	19,6	-11,7

<sup>r</sup> Données révisées.

<sup>p</sup> Données provisoires.

## Stocks de commerce de gros et ratio des stocks aux ventes

	Novembre 2004	Août 2005 <sup>r</sup>	Septembre 2005 <sup>r</sup>	Octobre 2005 <sup>r</sup>	Novembre 2005 <sup>p</sup>	Octobre à novembre 2005	Novembre 2004 à novembre 2005	Octobre 2005 <sup>r</sup>	Novembre 2005 <sup>p</sup>
	Stocks de commerce de gros					Ratio des stocks aux ventes			
	données désaisonnalisées								
	en millions de dollars					var. en %			
<b>Stocks</b>	<b>45 968</b>	<b>47 540</b>	<b>48 368</b>	<b>48 620</b>	<b>48 445</b>	<b>-0,4</b>	<b>5,4</b>	<b>1,20</b>	<b>1,20</b>
Produits agricoles	135	175	193	194	193	-0,6	43,1	0,34	0,36
Produits alimentaires	4 257	4 348	4 317	4 313	4 313	0,0	1,3	0,64	0,64
Alcool et tabac	304	268	284	290	283	-2,3	-7,0	0,46	0,43
Habillement	1 496	1 606	1 621	1 673	1 578	-5,7	5,5	1,84	1,74
Articles ménagers et personnels	3 117	3 445	3 399	3 365	3 341	-0,7	7,2	1,41	1,29
Produits pharmaceutiques	2 836	2 971	3 177	3 244	3 181	-1,9	12,2	1,23	1,20
Véhicules automobiles	4 124	4 247	4 390	4 392	4 351	-0,9	5,5	0,66	0,71
Pièces et accessoires de véhicules automobiles	3 136	3 255	3 179	3 243	3 237	-0,2	3,2	2,12	2,00
Matériaux de construction	4 567	4 943	5 017	5 104	5 091	-0,3	11,5	1,50	1,48
Produits métalliques	2 312	2 331	2 311	2 315	2 248	-2,9	-2,8	2,03	1,86
Bois d'oeuvre et menuiseries	1 123	1 085	978	1 037	1 033	-0,4	-8,1	0,97	0,97
Machines et fournitures	8 682	8 914	9 128	9 219	9 361	1,5	7,8	2,38	2,41
Ordinateurs et autres appareils électroniques	1 390	1 574	1 516	1 532	1 502	-2,0	8,0	0,61	0,61
Machines de bureau et d'usage professionnel	2 455	2 446	2 457	2 520	2 515	-0,2	2,5	1,35	1,35
Produits divers	6 034	5 933	6 400	6 178	6 217	0,6	3,0	1,33	1,30

<sup>r</sup> Données révisées.

<sup>p</sup> Données provisoires.



---

## Estimations de la population selon l'état matrimonial et l'état matrimonial légal, l'âge et le sexe

2002 à 2005 (au 1<sup>er</sup> juillet)

Il est maintenant possible de consulter les estimations postcensitaires provisoires de la population pour le Canada, les provinces et les territoires selon l'état matrimonial et l'état matrimonial légal, l'âge et le sexe au 1<sup>er</sup> juillet 2005, les estimations mises à jour au 1<sup>er</sup> juillet 2004 et les estimations définitives au 1<sup>er</sup> juillet 2002 et 2003.

**Données stockées dans CANSIM : tableau 051-0010.**

**Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 3605.**

Ces estimations paraîtront dans la publication *Statistiques démographiques annuelles, 2005* (91-213-XIB, 60 \$, 91-213-XPB, 134 \$) qui paraîtra le 31 mars.

Pour obtenir des données, communiquez avec les Services à la clientèle au (613) 951-2320 ([demographie@statcan.ca](mailto:demographie@statcan.ca)), Division de la démographie. Télécopieur : (613) 951-2307. Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Hubert Denis au (613) 951-0694 ([hubert.denis@statcan.ca](mailto:hubert.denis@statcan.ca)), Division de la démographie. Télécopieur : (613) 951-2307. ■

## Acier en formes primaires, données hebdomadaires

Semaine se terminant le 14 janvier 2006 (données provisoires)

La production d'acier en formes primaires pour la semaine se terminant le 14 janvier a

atteint 282 135 tonnes métriques, en baisse de 3,7 % par rapport à la production de 292 857 tonnes de la semaine précédente et de 11,8 % comparativement à la production de 320 005 tonnes de la semaine correspondante en 2005.

Le total cumulatif au 14 janvier était de 574 993 tonnes, en baisse de 11,2 % comparativement aux 647 364 tonnes produites au cours de la même période en 2005.

**Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 2131.**

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec l'agent de diffusion au (613) 951-9497 ou composez sans frais le 1 866 873-8789 ([manufact@statcan.ca](mailto:manufact@statcan.ca)), Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie. ■

## Production de pétrole brut et gaz naturel

Novembre 2005 (données provisoires)

Il est maintenant possible de consulter les données provinciales de novembre sur la production de pétrole brut et de gaz naturel marchand.

**Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 2198.**

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec la Section du marketing et diffusion au (613) 951-9497 ou composez sans frais le 1 866 873-8789 ([energ@statcan.ca](mailto:energ@statcan.ca)), Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie. ■

## Nouveaux produits

**Enquête financière sur les fermes, 2004**  
Numéro au catalogue : 21F0008XIB  
(gratuit).

**Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières**, novembre 2005, vol. 71, n° 11  
Numéro au catalogue : 67-002-XIF (15 \$/142 \$).

**L'Enquête sur la dynamique du travail et du revenu : microdonnées à grande diffusion, 2003**  
Numéro au catalogue : 75M0010XCB (2 140\$).

Les prix sont en dollars canadiens et n'incluent pas les taxes de vente. Des frais de livraison supplémentaires s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada.

Les numéros au catalogue se terminant par : -XWF, -XIB ou -XIF représentent la version électronique offerte sur Internet, -XMB ou -XMF, la version microfiche, -XPB ou -XPF, la version papier, -XDB ou -XDF, la version électronique sur disquette, -XCB ou -XCF, la version électronique sur CD-ROM et -XBB ou XBF, une base de données.

### Pour commander les produits

**Pour commander par téléphone, ayez en main :**

- Le titre
- Le numéro au catalogue
- Le numéro de volume
- Le numéro de l'édition
- Votre numéro de carte de crédit.

Au Canada et aux États-Unis, composez le : **1 800 267-6677**

Pour les autres pays, composez le : **1 613 951-7277**

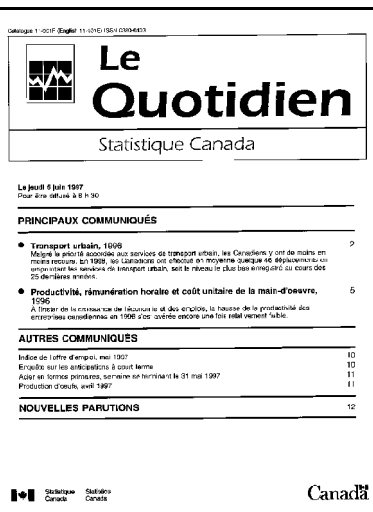
Pour envoyer votre commande par télécopieur, composez le : **1 877 287-4369**

Pour un changement d'adresse ou pour connaître l'état de votre compte, composez le : **1 800 700-1033**

**Pour commander par la poste, écrivez à :** Finances, immeuble R.-H.-Coats, 6<sup>e</sup> étage, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du **Receveur général du Canada/Publications**. Au Canada, ajoutez 7 % de TPS et la TVP en vigueur.

**Pour commander par Internet, écrivez à :** [infostats@statcan.ca](mailto:infostats@statcan.ca) ou téléchargez la version électronique en vous rendant au site Web de Statistique Canada ([www.statcan.ca](http://www.statcan.ca)). À la page *Nos produits et services*, sous *Parcourir les publications Internet*, choisissez *Payantes*.

**Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.**



### Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Numéro au catalogue 11-001-XIF.

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.-H.-Coats, 10<sup>e</sup> étage, section G, Ottawa, K1A 0T6.

Pour consulter *Le Quotidien* sur Internet, visitez notre site à l'adresse <http://www.statcan.ca>. Pour le recevoir par courrier électronique tous les matins, envoyez un message à [lstproc@statcan.ca](mailto:lstproc@statcan.ca). Laissez en blanc la ligne de l'objet. Dans le corps du message, tapez : subscribe quotidien prénom et nom.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 2004. Il est permis de citer la présente publication dans les journaux et les magazines ainsi qu'à la radio et à la télévision à condition d'en indiquer la source : Statistique Canada. Toute autre forme de reproduction est permise sous réserve de mention de la source, comme suit, dans chaque exemplaire : Statistique Canada, *Le Quotidien*, numéro 11-001-XIF au catalogue, date et numéros de page.



---

## Calendrier des communiqués : 23 au 27 janvier 2006

---

(À cause de circonstances imprévisibles, les dates de parution peuvent être modifiées.)

---

<b>Date de parution</b>	<b>Titre</b>	<b>Période de référence</b>
23	<b>Commerce de détail</b>	Novembre 2005
24	<b>Assurance-emploi</b>	Novembre 2005
26	<b>Emploi, rémunération et heures de travail</b>	Novembre 2005
27	<b>Perspectives du monde des affaires : industries manufacturières</b>	Janvier 2006

---